

Corbett  
Couture  
Danis  
Della Noce  
Domm  
Edwards  
Feltham  
Fretz  
Guilbault  
Harvey (Chicoutimi)  
Hicks  
Holtmann  
Horning  
Hughes  
Johnson  
Jourdenais  
Koury  
Langlois  
Layton  
Littlechild  
MacDonald (Rosedale)  
Mayer  
McDermid  
McKnight  
Mitges  
Nicholson  
Porter  
Redway  
Reimer  
Richardson  
Roy-Arcelin  
Shields  
Sobeski  
Sparrow  
Tardif  
Thacker  
Tremblay (Québec-Est)  
Turner (Halton—Peel)  
Venne  
Weiner  
Wilbee  
Winegard

Côté  
Crosby (Halifax West)  
Darling  
Desjardins  
Duplessis  
Epp  
Fontaine  
Friesen  
Halliday  
Hawkes  
Hogue  
Horner  
Hudon  
Jacques  
Joncas  
Kempling  
Landry  
Larrivée  
Lewis  
Lopez  
MacDougall (Timiskaming)  
Mazankowski  
McDougall (St. Paul's)  
McLean  
Monteith  
Plourde  
Pronovost  
Reid  
Ricard  
Robitaille  
Saint-Julien  
Siddon  
Soetens  
Stevenson  
Tétreault  
Thorkelson  
Tremblay (Lotbinière)  
Van de Walle  
Vien  
White  
Wilson (Etobicoke Centre)  
Worthy—110

## NAYS

### Members

Allmand  
Angus  
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)  
Bélair  
Berger  
Black  
Breugh  
Caccia  
Catterall  
Comuzzi  
Crawford  
Dingwall  
Edmonston  
Fisher  
Fontana  
Gaffney  
Gauthier  
Grey (Beaver River)  
Harb  
Heap  
Hunter  
Keyes  
Kindy  
Laporte  
Lee  
MacLaren  
Maheu  
Marleau  
McCurdy  
Milliken  
Nunziata  
Pagtakhan

Althouse  
Arseneault  
Baker  
Bellemare  
Bevilacqua  
Blaikie  
Brewin  
Callbeck  
Clancy  
Copps  
de Jong  
Dionne  
Ferguson  
Flis  
Funk  
Gagliano  
Gray (Windsor West)  
Guarnieri  
Harvard  
Hovdebo  
Jordan  
Kilgour (Edmonton Southeast)  
Langan (Mission—Coquitlam)  
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)  
MacAulay  
MacWilliam  
Manley  
Martin (Lasalle—Énard)  
McGuire  
Nault  
Ouellet  
Parent

Peterson  
Prud'homme  
Rodriguez  
Speller  
Stupich  
Tobin  
Volpe  
Wappel  
Young (Beaches—Woodbine)—81

Pickard  
Rideout  
Rompkey  
Stewart  
Taylor  
Vanclief  
Walker  
Whittaker

## Government Orders

## PAIRED—MEMBERS

Assad

Bourgault

The Acting Speaker (Mr. Paproski): I declare the motion carried.

The next vote is on the motion to restore Bill C-82.

The House divided on the motion, which was agreed to on the following division:

(Division No. 8)

## YEAS

### Members

Anderson  
Atkinson  
Bertrand  
Blackburn (Jonquière)  
Blenkarn  
Brightwell  
Campbell (Vancouver Centre)  
Casey  
Champagne (Champlain)  
Clark (Yellowhead)  
Clifford  
Collins  
Cooper  
Corbett  
Couture  
Danis  
Della Noce  
Domm  
Edwards  
Feltham  
Fretz  
Guilbault  
Harvey (Chicoutimi)  
Hicks  
Holtmann  
Horning  
Hughes  
Johnson  
Jourdenais  
Koury  
Langlois  
Layton  
Littlechild  
MacDonald (Rosedale)  
Mayer  
McDermid  
McKnight  
Mitges  
Nicholson  
Porter  
Redway  
Reimer  
Richardson  
Roy-Arcelin  
Shields  
Sobeski  
Sparrow  
Tardif  
Thacker  
Tremblay (Québec-Est)

Andre  
Bernier  
Bjornson  
Blais  
Boyer  
Browes  
Cardiff  
Chadwick  
Charest  
Clark (Brandon—Souris)  
Cole  
Cook  
Corbeil  
Côté  
Crosby (Halifax West)  
Darling  
Desjardins  
Duplessis  
Epp  
Fontaine  
Friesen  
Halliday  
Hawkes  
Hogue  
Horner  
Hudon  
Jacques  
Joncas  
Kempling  
Landry  
Larrivée  
Lewis  
Lopez  
MacDougall (Timiskaming)  
Mazankowski  
McDougall (St. Paul's)  
McLean  
Monteith  
Plourde  
Pronovost  
Reid  
Ricard  
Robitaille  
Saint-Julien  
Siddon  
Soetens  
Stevenson  
Tétreault  
Thorkelson  
Tremblay (Lotbinière)